

БОРИС ПАСТЕРНАК

ТИШИНА

Превод от руски: Кирил Кадийски, —

chitanka.info

*Лесът пронизан е с лъчи.
И ленти прах, се стрелкат косо.
Оттука, както си личи,
на кръстопът излиза лоса.*

*В леса — мълчание и мрак,
животът в глухата равнина
не е слънчасал сякаш пак,
а друго нещо е причина.*

*Наистина, ей там пред нас
спря самката и се снишиха
дърветата като в несвят —
и затова така е тихо.*

*Тя хрупа пресен, сочен злак
и с хруст ластарите се белят.
Докоснал нейния гръбнак,
люлее се на клонче желъд.*

*Тинтява, лайкучка и бъз,
живовляк, бучиниш, звъника
стълпени са околоръст
и глътнали са си езика.*

*Потокът само в тоя час
в оврага, пълен с благозвучия,
ту шепне, ту надига глас —
цял свят да разбере за случая.*

*Звъни и в летния покой.
размирил просеки, дъбрави —
почти с човешки думи той
се мъчи нещо да разправи.*

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.